



## TEST LONG TERME DU RADON DANS L'AIR

MODE D'EMPLOI

AccuStarCanada.com  
POBOX 75154  
Cap-Rouge Office  
Québec, Qc G1Y 3C7

☎ 1-855-85-RADON  
✉ [info@accustarcanada.com](mailto:info@accustarcanada.com)

## QU'EST-CE QUE LE RADON?

Le radon est un gaz inodore, incolore et radioactif. Le radon a été détecté dans des résidences partout à travers le monde. Il provient de la décomposition naturelle de l'uranium présent dans le sol et remonte à la surface en s'infiltrant dans les trous et les fissures minuscules des fondations d'une maison.

Toutes les maisons peuvent contenir du radon. Vous pouvez connaître le niveau de radon dans votre maison uniquement qu'en effectuant des tests. De nombreuses études ont démontré que l'exposition continue à des niveaux élevés de radon augmente le risque de développer un cancer du poumon.

L'Agence de protection de l'environnement, Santé Canada et l'Association américaine du poumon ont conclu que l'exposition à long terme à des niveaux élevés de gaz de radon présente un risque significatif pour la santé.

## QUE FAIRE S'IL Y A DU RADON DANS MA MAISON?

Santé Canada a établi un niveau d'action national de 200 Bq/m<sup>3</sup> (Becquerel de radon par mètre cube d'air). Si votre maison a un niveau de radon de 200 Bq/m<sup>3</sup> ou plus dans une aire habitable, vous devriez installer un système d'atténuation du niveau de radon. Il est recommandé qu'un entrepreneur certifié d'atténuation du niveau de radon installe le système.

## QUE CONTIENT CET ENSEMBLE DE TESTS?

Cet ensemble sert à tester le radon dans l'air pour 91 à 365 jours (une année).

Il contient :

- Un dosimètre alpha track scellé.
- Les instructions et une fiche format papier;
- Un sac refermable et une enveloppe de retour;
- Accès au portail de test radon ;
  - o En scannant le code QR situé à droite, vous accéderez au portail électronique.



## N'OUVREZ PAS LE SAC SCELLÉ AVANT LE DÉBUT DU TEST.

### 1. CHOISIR LA PIÈCE ET QUAND EXÉCUTER LE TEST

Santé Canada recommande prendre les mesures dans l'aire occupée (désigne tout endroit où un membre de votre famille passe plus de **quatre heures** par jour) du plus bas niveau de la maison. Les emplacements possibles incluent les salles familiales, les salles de séjour, les salles de jeux et les chambres à coucher. Des mesures devraient être prises dans les chambres à coucher situées aux étages inférieurs (p. ex., au rez-de-chaussée ou au sous-sol). S'il y a des enfants dans la maison, des mesures devraient être effectuées dans des pièces telles que les salles de jeux au sous-sol. Le sous-sol est considéré également si les travaux de rénovation (l'ajout d'une chambre à coucher, d'une salle de jeux ou d'une salle familiale, p. ex.) font en sorte qu'il sera occupé plus de quatre heures par jour.

Ne testez pas les cuisines, les salles de lavage, les salles de bain, les vides sanitaires, les salles de fournaise, garage ou les garde-robes.

Le test doit couvrir au moins la saison de chauffage où les niveaux de radon à l'intérieur sont les plus élevés.

## 2. COMMENT DÉBUTER LE TEST

- **Lisez ces instructions dans leur intégralité.** Débutez votre test avant la date d'expiration sans quoi les résultats ne sont pas valides.
- Pour démarrer le test, retirez-le dosimètre du sachet. Dès que vous ouvrez le sac, le test a commencé. Placez immédiatement l'appareil à son emplacement.
- N'enlevez pas le collant VOID et n'ouvrez pas le dosimètre sans quoi vos résultats seront invalides.
- Allez sur [accustarcanada.com/testinfo](http://accustarcanada.com/testinfo) ou scannez le code QR situé à la page 2 et entrez le numéro de dosimètre situé en haut de l'appareil. Complétez les informations de mesure et la date de début. Vous aurez la possibilité de recevoir une notification de rappel de fin de test par courriel ou SMS.

Dans le cas où vous ne pouvez pas soumettre par voie électronique, vous pouvez utiliser la fiche format papier. Cependant, pour des résultats plus rapides, il est impératif que toutes les informations demandées soient complètes et clairement imprimées pour éviter toute erreur.

## 3. PLACER LES DOSIMÈTRES

L'endroit idéal pour installer le dosimètre se trouve à proximité d'un mur intérieur dans la zone d'air normalement respiré, soit entre 0,8 m et 2 m (de 3 pi à 6,5 pi) du plancher, mais à au moins 50 cm (20 po) du plafond et 20 cm (8 po) d'autres objets. Ces mesures ont pour but d'assurer une circulation d'air normale autour du dosimètre. Le dosimètre devrait aussi être placé à approximativement 40 cm (16 po) d'un mur intérieur ou à approximativement 50 cm (20 po) d'un mur extérieur.

Les dosimètres peuvent être également suspendus. Laissez les dosimètres au même endroit en évitant de les manipuler, pour un minimum de 91 jours et un maximum de 1 an. Ne pas placer sur du béton ou de la pierre naturelle.

## 4. COMPLÉTER LE TEST

Après la période de test minimale de 91 jours, vous devez fournir les informations sur la date de fin du test en retournant à [accustarcanada.com/testinfo](http://accustarcanada.com/testinfo) ou en scannant le code QR situé à la page 2. Si vous n'avez pas accès à Internet, vous pouvez utiliser la fiche de données format papier.

Placer le(s) dosimètre(s) immédiatement dans le sac refermable et poster le jour même. Si vous avez perdu le sac, vous pouvez le remplacer par un sac de type refermable.

## 5. RETOURNER IMMÉDIATEMENT LE DOSIMÈTRE AU LABORATOIRE

Assurez-vous que le sondage électronique est complété avant de l'envoyer par la poste. Si vous utilisez le format papier, placez la fiche de données et l'appareil dans l'enveloppe à envoyer. Jusqu'à quatre appareils peuvent être placés dans une seule enveloppe. Assurez-vous que le dosimètre est reçu dans les 30 jours suivant la date de fin du test et conservez-le(s) numéro(s) jusqu'à ce que vous receviez votre rapport.

Utilisez l'enveloppe de retour fournie. Si votre enveloppe de retour a été perdue, visitez notre site Internet [www.accustarcanada.com](http://www.accustarcanada.com) dans la section **Documentation** et défilez jusqu'à **Enveloppe de retour perdue ou déclaration douanière.**

Ne postez pas le(s) dosimètre(s) à notre bureau canadien. Vous devez envoyer directement à :  
**AccuStar Labs, 2 Saber Way, Haverhill, MA, 01835-8000, USA**

## LISTE DE VÉRIFICATION POUR UN TEST RÉUSSI

- Avez-vous suivi toutes les instructions et soumis les informations du test sur le portail AccuStar en scannant le code QR à la page 2 ou en allant à [accustarcanada.com/testinfo](http://accustarcanada.com/testinfo) ?
- Avez-vous pris note du numéro du dosimètre(s) ou l'avez-vous noté au bas de cette page?
- Avez-vous placé le dosimètre dans le sac en plastique scellable immédiatement après avoir terminé votre test et expédié rapidement après? Le laboratoire doit recevoir le dosimètre dans les 30 jours suivant la date de fin.
- Utilisateurs de la fiche format papier, avez-vous envoyé votre dosimètre avec la fiche de données complétée au laboratoire AccuStar Labs?

## INFORMATION À PROPOS DES RAPPORTS

**Le laboratoire n'envoie pas de confirmation de réception.** Vos détecteurs seront analysés et les rapports sont généralement disponibles dans les deux semaines suivantes. Le rapport sera envoyé par courriel et peut également être récupéré à [accustarcanada.com/fr/resultat-en-ligne/](http://accustarcanada.com/fr/resultat-en-ligne/) en utilisant le numéro d'appareil que vous avez marqué au bas de cette page. Les utilisateurs de la fiche de données format papier sans adresse courriel fourni recevront leur rapport par courrier. Cette option rajoute environ 2 mois au processus de réception du rapport.

Si des informations sont manquantes sur la fiche format papier ou si vous désirez faire des modifications sur votre rapport, vous pouvez demander un rapport amendé. Pour ce faire, vous devez fournir les nouvelles informations ou les modifications demandées par écrit et envoyer le tout par courriel ou par la poste\* et doit contenir le(s) numéro(s) de l'appareil, le nom et l'adresse complète testée. Aucune information verbale ne sera acceptée. AccuStar produira un rapport amendé dans les cinq jours ouvrables suivant la réception de votre demande :

\* Courriel: [radonlab@accustarlabs.com](mailto:radonlab@accustarlabs.com)

\* AccuStar Labs, 2 Saber Way, Haverhill, MA, 01835-8000, USA

N'hésitez pas à communiquer avec nous au 1-855-85RADON pour toute question. Nos bureaux sont ouverts de 8 h 30 à 16 h 30 (heure de l'Est) du lundi au vendredi.

Merci d'avoir choisi AccuStar Canada.

## INSCRIRE LES NUMÉROS DES DISPOSITIFS ET LE CODE POSTAL DE L'ENDROIT TESTÉ ICI ET CONSERVER CETTE FEUILLE.

Numéro du 1<sup>er</sup> dispositif : \_\_\_\_\_ Numéro du 2<sup>e</sup> dispositif : \_\_\_\_\_

Code postal de l'adresse du test : \_\_\_\_\_ (si acheté)